



# **Areas List**

## EQUALITY & DIVERSITY

All Durham Key Options documentation can be provided in large print, audio tape or CD, electronically via email or in Braille. We can also provide an induction loop, BSL interpreter, same gender interview or home visit if required.

If you would like us to provide this information in your first language, or would like us to provide a translator and meet with you to discuss its contents, please contact us on the relevant Durham Key Options telephone number as listed below. We can also provide same gender interviews and home visits within County Durham when required.

### Punjabi

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਮਾਤਰ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੀਏ ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਕ ਅਨੁਵਾਦਕ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਮਿਲਕੇ ਇਸਦੇ ਵਿਸ਼ਾ ਵਸਤੂ ਤੇ ਚਰਚਾ ਕਰੇ, ਕਿਰਪਾ ਦੁਰਹਮ ਕੀ ਐਪਸ਼ਨਸ (Durham Key Options) ਦੇ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰਾਂ ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ। ਅਸੀਂ ਲੌੜ ਪੈਣ ਤੇ ਕਾਉਂਟੀ ਦੁਰਹਮ (County Durham) ਦੀ ਹੱਦ ਵਿੱਚ ਘਰ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਸਮਲਿੰਗ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

### Bengali

আপনি যদি উপরে দেওয়া বিবরণ নিজের ভাষায় পেতে চান বা আপনি যদি একজন দোভাষীর দারা এই বিষয় আলাপ করতে চান তবে দয়া করে নিচে দেওয়া ডারাম টেলিফোন নম্বরের তালিকা থেকে নম্বার বেছে নিয়ে আমাদের সাথে যোগাযোগ করুন। | দরকার হলে আমরা শূধু পুরুষ বা মহিলা দারা আপনার সাথে আলাপ করতে পারি এবং কাউনটি ডারাম এলাকায় বসবাসকারী হলে আমরা আপনার ঘরে এসে আলাপ করতে পারি।

### Hindi

यदि आप चाहते हैं कि हम आपको आपकी मातृभाषा में सूचना प्रदान करें, या आप एक अनुवादक चाहेंगे जो आपके साथ सूचना के बारे में चर्चा कर सके, तो कृपया हमें नीचे दिये गये उचित Durham Key Options टेलीफोन नम्बर पर सम्पर्क करें। यदि आवश्यकता हो तो हम County Durham के भीतर समान लिंग के व्यक्तिद्वारा इंटरव्यू के अलावा आपके घर आकर भी बातचीत कर सकते हैं।

### Cantonese

如果你需要此資訊的其他語言版本，或者你需要一名翻譯工作人員與你一同探討此資訊的內容，請通過杜倫郡以下相關號碼聯絡我們。如果需要，我們還可以安排同性別的工作人員與你訪談，以及杜倫郡內家庭拜訪。

## Mandarin

如果您需要此资讯的其他语言版本，或者您需要一名翻译工作人员与您一同探讨此资讯的内容，请通过杜伦郡的以下相关号码联络我们。如果需要，我们还可以安排同性别的工作人员与您访谈，以及杜伦郡内家庭拜访。

## Polish

Jesli potrzebujesz aby ta informacja zostala udostepniona w jezyku polskim lub jesli potrzebujesz tlumacza, ktory moglby sie z Toba spotkac i omowic tresc tej informacji, skontaktuj sie z nami wybierajac odpowiedni numer telefonu z dostepnych opcji ponizej. Jesteśmy w stanie zapewnić też rozmowe z osoba tej samej plci oraz wizyte domowa w obszarze Durham.

## French


Si vous desirez recevoir ces informations dans votre langue maternelle ou si vous souhaitez que nous vous procurions un traducteur pour vous rencontrer et en discuter le contenu, veuillez nous contacter en selectionnant l'indicatif correspondant a Durham, parmi les options des numeros de telephone indiquees ci-dessous. Nous pouvons en outre, organiser des entrevues avec une personne de meme sexe ainsi que des visites a domicile dans le comte de Durham quand cela est requis.

## Arabic

إن أردت الحصول على هذه المعلومات بلغتك الأم أو إن أردت وجود مترجم لمناقشة هذه المعلومات فيمكنك الاتصال على رقم الهاتف الموجود أدناه الخاص بخدمات مدينة درم. يمكننا أيضاً تأمين مقابلات مع أشخاص من نفس جنسك كما يمكننا ترتيب زيارات منزلية ضمن مدينة درم إن احتاج الأمر لذلك

## Urdu


اگر آپ چاہتے ہیں آپ کو یہ معلومات آپ کی اپنی زبان میں فراہم کی جائیں یا آپ کو ایک مترجم کی ضرورت ہے جو آپ سے مل کر اس کے مندرجات پر گفتگو کرے تو آپ نیچے دی گئی ڈرہم ٹیلیفون فہرست کے مطلوبہ نمبر پر ہم سے رابطہ قائم کریں ہم آپ کو آپ کی جنس کے مطابق عورت یا مرد مترجم بھی مہیا کر سکتے ہیں۔ ڈرہم کاؤنٹی میں ضرورت پڑنے پر گھریلو دورے بھی کیے جاسکتے ہیں۔


 Chester-le-Street 0191 387 1919


 Derwentside 0845 850 5600

 Durham City 0191 301 8499

 East Durham 0800 032 0835

 Sedgefield 0845 505 5500

 Teesdale 01833 694 400

 Wear Valley 0800 083 0333

## Purpose of this leaflet

This leaflet is to assist Durham Key Options in monitoring the popularity (demand) of properties within different areas across County Durham.

On application to Durham Key Options, you are requested to provide details of the areas that you would like to live in by listing **a maximum of five** from the list below in the space provided on the application form.

**Please note** that listing your preferred County Durham areas on your application form **will not limit your ability to bid**. You can still bid on any size properties that you are eligible for, and in **any area** within County Durham that you wish.

A list of the areas within County Durham is provided below for your information to assist in completing the application form:

| Chester-le-Street Area    |                 |
|---------------------------|-----------------|
| Chester-le-Street Central | High Handenhold |
| Grange Villa              | Bournmoor       |
| Newfield                  | Nettleworth     |
| Northlands                | Fencehouses     |
| Pelton                    | Sacriston       |
| Pelton Fell               | Great Lumley    |
| Pelton Lane Ends          | Kimblesworth    |
| South Pelaw               | Chester Moor    |
| West Lane                 | Perkinsville    |
| West Pelton               | Beamish         |
| Whitehill Park            | Ouston          |

## Derwentside Area

|                                |                                     |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| Acton Dene Estate, Stanley     | Famous Ladies, South Stanley        |
| Alder Crescent Area, Tantobie  | Finings Avenue Estate, Langley Park |
| Alderdene, Lanchester          | Good Street, Stanley                |
| Annfield Place, Annfield Plain | Greenwood Avenue, Burnhope          |
| Avon Road, South Stanley       | Hamsterley                          |
| Benfieldside, Consett          | Hills and Composers, South Stanley  |
| Billie Pit, Annfield Plain     | Hollyhill Gardens, South Stanley    |
| Blackfyne, Consett             | Jet Estate, Annfield Plain          |
| Briardene, Esh Winning         | Langley Park Estate, Langley Park   |
| Bridgehill, Consett            | Lilac Crescent Park, Burnopfield    |
| Burnhope                       | Lily Gardens, Flinthill             |
| Castleside                     | Lintz/Leazes, Burnopfield           |
| Catchgate Area                 | Louisa Estate, Stanley              |
| Central and New Kyo            | Mandela, Oxhill                     |
| Chester Road Estate, Stanley   | Medomsley                           |
| Church Estate, Blackhill       | Moorside Estate                     |
| Consett                        | Old Annfield Plain                  |
| Constable Close Area, Stanley  | Redbrick Estate, Esh Winning        |
| Craghead                       | Rivers Estate, South Stanley        |
| Crookgate                      | Satley                              |
| Delves Lane                    | Shield Row                          |
| Dipton                         | Shotley Bridge                      |
| Durham Road Estate, Leadgate   | Sleepy Valley                       |
| East Stanley                   | South Moor                          |
| Eastfields/Westfields, Stanley | Tanfield                            |
| Ebchester                      | The Dene, Medomsley                 |
| Ewehurst, Flinthill            | The Kop, Langley Park               |

## Durham City Area

|                   |                  |
|-------------------|------------------|
| Bearpark          | Littletown       |
| Bowburn           | Ludworth         |
| Brandon           | Meadowfield      |
| Brasside          | Nevilles Cross   |
| Carrville         | New Brancepeth   |
| Cassop            | Pittington       |
| Claypath          | Pity Me          |
| Coxhoe            | Quarrington Hill |
| Crossgate         | Shadforth        |
| Croxdale          | Sherburn Hill    |
| Elvet             | Sherburn Road    |
| Esh Winning       | Sherburn Village |
| Framwellgate Moor | Shincliffe       |
| Gilesgate         | Ushaw Moor       |
| Gilesgate Moor    | West Rainton     |
| Kelloe            | Witton Gilbert   |
| Langley Moor      |                  |

## Easington Area

|                          |   |
|--------------------------|---|
| Acre Rigg                | Blackhall & Hesledon                                      |
| Chapel Hill              | Murton  |
| Denehouse                | South Hetton & Hawthorn                                   |
| Eden Hill                | Station Town & Hutton Henry                               |
| Easington                | Thornley  |
| Haswell                  | Trimdon   |
| Howletch                 | Wheatley Hill   |
| Passfield & Sunny Blunts | Wingate & Castle Eden                                     |
| Shotton                  | Seaham 1 = Milldale, Byron Lodge, Seaton and Westlea      |
| Horden                   | Seaham 2 = Eastlea, Deneside, Dalton-le-Dale and Northlea |
|                          | Seaham 3 = Harbour, Parkside, Princess, Dawdon, Denehouse |

## Sedgefield Area

| <b>Area 1</b>                       | <b>Area 3</b>                     |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| Byers Green, Spennymoor             | Fishburn Village                  |
| Kirk Merrington, Spennymoor         | Mordon, Sedgefield                |
| Middlestone Moor, Spennymoor        | Sedgefield                        |
| Spennymoor Town Centre              | Trimdon Colliery                  |
| Tudhoe/Tudhoe Grange,<br>Spennymoor | Trimdon Grange                    |
| York Hill (Tudhoe), Spennymoor      | Trimdon Village                   |
| <b>Area 2</b>                       | <b>Area 4</b>                     |
| Bishop Middleham, Ferryhill         | Central Area, Shildon             |
| Chilton                             | Jubilee Fields Estate, Shildon    |
| Chilton Lane, Ferryhill             | Midridge, Shildon                 |
| Cleves Cross, Ferryhill             | New Shildon                       |
| Dean Bank, Ferryhill                | <b>Area 5</b>                     |
| Ferryhill Village                   | Agnew & Burnhill, Newton Aycliffe |
| West Cornforth (Lower Side)         | Aycliffe Village, Newton Aycliffe |
| West Cornforth (Top Side)           | Central Area, Newton Aycliffe     |
| Windlestone, Chilton                | Horndale, Newton Aycliffe         |
|                                     | Shafto, Newton Aycliffe           |
|                                     | Simpasture, Newton Aycliffe       |
|                                     | Western Area, Newton Aycliffe     |

## Teesdale Area

|                |                |
|----------------|----------------|
| Barnard Castle | Mickleton      |
| Bolam          | Middleton      |
| Bowes          | Ovington       |
| Butterknowle   | Ramshaw        |
| Cockfield      | Romaldkirk     |
| Copley         | Staindrop      |
| Cotherstone    | Stainton Grove |
| Egglestone     | Startforth     |
| Etherley       | Toft Hill      |
| Evenwood       | Whorlton       |
| Gainford       | Winston        |
| Hamsterley     | Woodland       |
| Ingleton       |                |

## Wear Valley Area

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| Bishop Auckland Town Centre | St Helen Auckland                               |
| Coundon                     | Stanhope  |
| Crook Town Centre           | Stanley Way                                     |
| Dene Valley                 | Sunnybrow                                       |
| Escomb Village              | Tow Law   |
| Frosterley                  | Watergate Estate                                |
| Henknowle, Bishop Auckland  | West Auckland                                   |
| Howden-le-Wear              | Upper Weardale Villages                         |
| Hunwick                     | Willington                                      |
| Leeholme                    | Witton-le-Wear                                  |
| Low Mown Meadows, Crook     | Wolsingham                                      |
| South Church                | Woodhouse Close Estate, Bishop Auckland (Upper) |
| St Andrews Road             | Woodhouse Close Estate, Bishop Auckland (Lower) |

## Local Lettings Policies

Some areas across County Durham are covered by Local Lettings Policies, which are time limited policies covering specific localities that are required because of reasons of supply, demand, affordability or to ensure balanced communities.

Details of the Local Lettings Policies operated across County Durham are available at [www.durhamkeyoptions.co.uk](http://www.durhamkeyoptions.co.uk) or on request for Durham Key Options partners.

The areas covered by Local Lettings Policies are as follows (broken down by Landlord):

### Sedgefield Borough Homes

Dean Bank

Morpeth Close, Ferryhill (flats only)

Faulkner Road, Newton Aycliffe (2 blocks of flats)

York Hill, Spennymoor

Lilac Court, Shildon; Spruce Court, Shildon; Almond Court, Shildon; Laurel Court, Shildon; Aspen Court, Shildon.

### East Durham Homes

Peterlee (2 bed houses only with the exception of properties in the letting areas Acre Rigg 1b and Chapel Hill 2)

All two bedroom bungalows within East Durham Homes' stock.





